# Application for Admission 2014 Ritsumeikan Summer Japanese Program 2

### Please submit your completed application to: **International Center at Kinugasa Campus**

Ritsumeikan University 56-1, Toji-in, Kita-machi, Kita-ku, Kyoto 603-8346 **JAPAN** Tel: +81-75-465-8230

Fax:+81-75-465-8160 E-mail: rsjprwjp@st.ritsumei.ac.jp Attach Photo 3 x 4 cm

(Please attach with glue)

1	<b>PERSONA</b>	I INFO	RMA	TION
1.				

Date of Birth  Gender  M  F  Year Month  Day	
Year Month Day	
Year Month Day	
Year Month Day	
Mailing Address Tel:	
Postal code: Fax:	
Valid until: E-mail:	
Permanent Address Tel:	
Postal code: Fax:	
Valid until: E-mail:	
Emergency Contact Tel:	
Fax:	
Postal code: Relationship:	
List in order, the high schools, colleges and/or universities you have attended or are currently attending, beginning institution you attended most recently. Please attach original transcript and original certificate of enrollment from institution you are currently attending.	
Institution   Location   Area of Study/Major   Period of Study	
Institution Location Area of Study/Major Period of Study  (from - to)	
(from - to)	
Please indicate your academic year at your home institution at the time of the commencement of the RSJP2.  Year Level:   1st 2nd 3rd 4th Other:	
Please indicate your academic year at your home institution at the time of the commencement of the RSJP2.  Year Level:   1st 2nd 3rd 4th Other:  When is your (expected) date of graduation from your home institution? (year)	(month)
Please indicate your academic year at your home institution at the time of the commencement of the RSJP2.  Year Level:   1st 2nd 3rd 4th Other:	-
Please indicate your academic year at your home institution at the time of the commencement of the RSJP2.  Year Level:   1st 2nd 3rd 4th Other:  When is your (expected) date of graduation from your home institution? (year)	-

Example: CLASS NAME Japanese 101 CLASS NAME	CLASS HOURS 100			
CLASS NAME Japanese 101				
Japanese 101		FROM / TO	INSTITU	TION
•	1 1 1 1 1 1			
CLASS NAME	100	Sept.08/April 09	University	/ OI
	CLASS HOURS	FROM / TO	INSTITU	TION
	022255 220 0215	11101/17	22.05.22.2.0	
	TOTAL HOURS:	TOTAL MONTH	S:	
1 1 1 7				1
f you have studied Japar	nese outside of university (such g hours of study and the name of	as in high school or at a la	nguage school,) p	ease list the course(s)
ou have taken meruumg	, flours of study and the name of	i the mstitution.		
	ks you have used, indicating the parate sheet if necessary.)	e chapters of each book you	u have completed.	
(Flease continue on a se	parate sheet if hecessary.)			
	TEXTBOOK NAME		COMPLETED	CHAPTERS
JAPANESE LANGUAG	E PROFICIENCY			
Please check the appropr	riate boxes to indicate your Japa	nese language proficiency.		
	_	_		
☐ I can write and rea	nor read Hiragana and Kata	kana		
☐ I can neither write	noi i cua imagana ana ixata			,
	nor read mruguna and maa			)
☐ I can neither write	Ü		Fair	
☐ I can neither write☐ Other(	Excellent		Fair	Poor
☐ I can neither write ☐ Other(  Speaking Ability	Ü		Fair	
☐ I can neither write ☐ Other(  Speaking Ability Listening Ability	Ü		Fair	
I can neither write Other( Speaking Ability Listening Ability Reading Ability	Ü		Fair	
I can neither write Other( Speaking Ability Listening Ability Reading Ability	Ü		Fair	
☐ I can neither write ☐ Other(  Speaking Ability Listening Ability Reading Ability Writing Ability	Excellent	Good		Poor
☐ I can neither write ☐ Other(  Speaking Ability Listening Ability Reading Ability Writing Ability  MAPANESE LANGUAG	Ü	Good  ucted by Japan Foundation	/JEES (Japan Edu	Poor
☐ I can neither write ☐ Other(  Speaking Ability Listening Ability Reading Ability Writing Ability  JAPANESE LANGUAG Services - If you have tal	Excellent  EXE PROFICIENCY TEST conduction this TEST, please attach a c	Good  ucted by Japan Foundation, copy of the test result report	/JEES (Japan Edu	Poor
☐ I can neither write ☐ Other(  Speaking Ability Listening Ability Reading Ability Writing Ability  [APANESE LANGUAG Services - If you have tale Old JLPT: ☐ Le	Excellent  EXE PROFICIENCY TEST conduction this TEST, please attach a c	Good  ucted by Japan Foundation copy of the test result report  Level 3	/JEES (Japan Edu t(s).	Poor
☐ I can neither write ☐ Other(  Speaking Ability Listening Ability Reading Ability Writing Ability  JAPANESE LANGUAG Services - If you have tale Old JLPT: ☐ Le	Excellent  EXECUTE ST CONDUCTOR COND	ucted by Japan Foundation copy of the test result report Level 3 (Score) (S	/JEES (Japan Edu t(s).	Poor

## **SHORT ESSAY**

In order to give us an idea of your language proficiency, please hand-write two short essays in Japanese on the following topics, without enlisting the help of another person. One essay should be about Topic #1, and another should be about Topic #2 or #3. Topics #2 and #3 are for advanced level students, so if you find them too difficult, you do not have to write them.

- **Topic #1.** What would you like to do in Japan? (Please write at least 200 characters)
- **Topic #2.** How is Japan understood or seen in your country? Please explain using examples.

(Please write about 300 characters)

**Topic #3.** What kind of things about your country would you like to tell to Japanese people? Please write in detail. (Please write about 300 characters)

3. Y	ou are	not re	quired	to wr	ite an	ake sur essay i	f you o	lo not	have a	ny exp	perienc	e in Ja	panese	e langu	age st	udy. H	loweve	er, if y	ou
an v	vrite ir	Japar	nese, p	lease v	write a	n essay	belov	v.											
			1								1								
			1	1															
					1														

ACCOMMODATION  ase tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program   Other (From		n Universi	ty, Ryo	ю, зара	an		ı		1					ı	1				4
Asseted us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to )  Jould you like Ritsumeikan to arrange accommodations for you?  YES  NO Please arrange an accommodation for my whole stay Please arrange an accommodation only for the duration of the program wour answer is YES, please read '2014 RSJP2 Accommodation Guide' on our website and let us know your eference by filling out the accommodation application form online by Wednesday, May 7th, 2014  Although we will do our best to suit your room-type preference, please note that we cannot guarantee that you will be able to get the room of your preference, due to the limited availability of the rooms.  We will be accepting requests to arrange accommodations until Wednesday, May 7th, 2014(application deadline). Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.  The period of stay at each accommodation will be from July 7th (arrival date) to August 9th (departure date) 2014. Please refer to the accommodation information for individual students on web site: http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/  your answer is NO, please let us know where you plan to stay during the program.																			
For the duration of the program  Other (From to ) Other (From New Please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program Other (From to ) Other (From New Please arrange accommodations for you?  YES NO Please arrange an accommodation for my whole stay Please arrange an accommodation only for the duration of the program wour answer is YES, please read '2014 RSJP2 Accommodation Guide' on our website and let us know your eference by filling out the accommodation application form online by Wednesday, May 7th, 2014 Allocation of rooms will be arranged by the university.  Although we will do our best to suit your room-type preference, please note that we cannot guarantee that you will be able to get the room of your preference, due to the limited availability of the rooms.  We will be accepting requests to arrange accommodations until Wednesday, May 7th, 2014(application deadline). Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.  The period of stay at each accommodation will be from July 7th (arrival date) to August 9th (departure date) 2014. Please refer to the accommodation information for individual students on web site: http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/  your answer is NO, please let us know where you plan to stay during the program.																			
For the duration of the program  Other (From to ) Other (From New Yes   No Please arrange an accommodation for your whole stay   Please arrange an accommodation for your whole stay   Please arrange an accommodation for your whole stay   Please arrange an accommodation only for the duration of the program   Please arrange an accommodation only for the duration of the program   Please arrange an accommodation only for the duration of the program   Your answer is YES,   Please read '2014 RSJP2 Accommodation Guide' on our website and let us know your efference by filling out the accommodation application form online by Wednesday, May 7th, 2014   Allocation of rooms will be arranged by the university.   Although we will do our best to suit your room-type preference, please note that we cannot guarantee that you will be able to get the room of your preference, due to the limited availability of the rooms.   We will be accepting requests to arrange accommodations until Wednesday, May 7th, 2014(application deadline).   Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.   The period of stay at each accommodation will be from July 7th (arrival date) to August 9th (departure date) 2014.   Please refer to the accommodation information for individual students on web site: http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/																			
For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would you like Ritsumeikan to arrange accommodations for you?  YES  NO Please arrange an accommodation for my whole stay Please arrange an accommodation only for the duration of the program your answer is YES, please read '2014 RSJP2 Accommodation Guide' on our website and let us know your efference by filling out the accommodation application form online by Wednesday, May 7th, 2014  Allocation of rooms will be arranged by the university.  Although we will do our best to suit your room-type preference, please note that we cannot guarantee that you will be able to get the room of your preference, due to the limited availability of the rooms.  We will be accepting requests to arrange accommodations until Wednesday, May 7th, 2014(application deadline). Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.  The period of stay at each accommodation will be from July 7th (arrival date) to August 9th (departure date) 2014. Please refer to the accommodation information for individual students on web site: http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/																			
For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would you like Ritsumeikan to arrange accommodations for you?  YES  NO Please arrange an accommodation for my whole stay Please arrange an accommodation only for the duration of the program your answer is YES, please read '2014 RSJP2 Accommodation Guide' on our website and let us know your efference by filling out the accommodation application form online by Wednesday, May 7th, 2014  Allocation of rooms will be arranged by the university.  Although we will do our best to suit your room-type preference, please note that we cannot guarantee that you will be able to get the room of your preference, due to the limited availability of the rooms.  We will be accepting requests to arrange accommodations until Wednesday, May 7th, 2014(application deadline). Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.  The period of stay at each accommodation will be from July 7th (arrival date) to August 9th (departure date) 2014. Please refer to the accommodation information for individual students on web site: http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
see tell us how long you intend to stay in Kyoto. In the case that you choose your duration to be longer than the gram period, please let us know if you would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program    Other ( From																			
For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would you like Ritsumeikan to arrange accommodations for you?  YES  NO Please arrange an accommodation for my whole stay Please arrange an accommodation only for the duration of the program your answer is YES, please read '2014 RSJP2 Accommodation Guide' on our website and let us know your efference by filling out the accommodation application form online by Wednesday, May 7th, 2014  Allocation of rooms will be arranged by the university.  Although we will do our best to suit your room-type preference, please note that we cannot guarantee that you will be able to get the room of your preference, due to the limited availability of the rooms.  We will be accepting requests to arrange accommodations until Wednesday, May 7th, 2014(application deadline). Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.  The period of stay at each accommodation will be from July 7th (arrival date) to August 9th (departure date) 2014. Please refer to the accommodation information for individual students on web site: http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/																			
For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would like for us to arrange your accommodation for your whole stay.  For the duration of the program  Other (From to would you like Ritsumeikan to arrange accommodations for you?  YES  NO Please arrange an accommodation for my whole stay Please arrange an accommodation only for the duration of the program your answer is YES, please read '2014 RSJP2 Accommodation Guide' on our website and let us know your efference by filling out the accommodation application form online by Wednesday, May 7th, 2014  Allocation of rooms will be arranged by the university.  Although we will do our best to suit your room-type preference, please note that we cannot guarantee that you will be able to get the room of your preference, due to the limited availability of the rooms.  We will be accepting requests to arrange accommodations until Wednesday, May 7th, 2014(application deadline). Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.  The period of stay at each accommodation will be from July 7th (arrival date) to August 9th (departure date) 2014. Please refer to the accommodation information for individual students on web site: http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/																			
We will be accepting requests to arrange accommodations until <a href="Wednesday">Wednesday</a> , <a href="May 7th">May 7th</a> , <a href="2014(application deadline">2014(application deadline</a> ). Any requests received after this date will not be accepted, therefore please advise us of your preference as soon as it is convenient for you to do so.  The period of stay at each accommodation will be <a href="from July 7th">from July 7th</a> (arrival date) to <a href="August 9th">August 9th</a> (departure date) <a href="may 2014">2014</a> . Please refer to the accommodation information for individual students on web site: <a href="http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/">http://www.ritsumei.ac.jp/eng/html/admissions/program_jp/rsjp-rwjp/sum_03.html/</a> <a href="may 2014">your answer is NO</a> , please let us know where you plan to stay during the program.	ase tell gram p	us how period, p	long y lease on of	ou in let us `the p	tend to know	v <b>if yo</b> u	u wou ∃ Oth	ld like er ( Fi	for us	s to ar	range	your a	ccom	modat	ion fo	r your	whole		e
	your a eference Allocate	nnswer in the base of the by fill the tion of regular we will be a supplemental to the base of the bas	NO  s YES  ing ou  ooms v  ill do o	S, ploate the will be our be	ease reacon	Plea Plea Plea Plea Plead '20 Plead '20 Plead '20 Plead '20 Plead '20 Plead Plead '20 Plead Plead '20 Plead Pl	se arrase	ange a ange a SJP2 A applica nivers m-type	n accordance Accordance for the following th	ommoda ommoda orm or	dation dation tion G nline <u>b</u>	n only uide' ( y Wed note th	for the on our dinesday	e dura webs y, May	ation of the and the a	l let us 2 <u>014</u>	know	your	ne e
commodation Name Address	your a eference Allocate Althou able to We will request conven The per Please http://v	nnswer in the by fill tion of reght we want get the relation of the street of the stre	ing outports vill do coom of the account of the acc	E, plout the will be our be of you requer this do so each a comm	ease reacone arranest to sar prefersts to date wo.	Plea Plea Plea Plea Plea Plea Plea Plea	se arra se arra 014 Ration a y the u ur roon, due to e acco t be ac ion wi rmation	ange a ange a supplied ange a supplied anivers metype to the limited and cepted and for i as/prog	in accordance and accordance acco	ommo ommoda orm or rence, availal until <u>V</u> fore pl ly 7th ual stu o/rsjp-	odation odatio	n only uide' of week of the residay. No divise the late of the residay on web um_03	for the on our dinesday nat we cooms. May 7t is of you to Au o site: .html/	webs: webs: webs: canno  h, 201: our pre	ation of the and the a	l let us 2014 antee the ication se as so	knownat you deadl oon as	your will the ine ine ine ine ine in ine in incide in in	
	your a eference Allocate Althou able to We will request convene The per Please http://v	nnswer is  the by fill tion of reght we we get the relation of services received in the first of the refer to the total control of services refer to the refer to	ing outpoms vill do coom of the account in the acco	E, plout the will be our be of you requer this do so each a comm	ease reacone arranest to sar prefersts to date wo.	Plea Plea Plea Plea Plea Plea Plea Plea	se arra se arra 014 Ration a y the u ur roon, due to e acco t be ac ion wi rmation	ange a ange a supplied ange a supplied anivers metype to the limited and cepted and for i as/prog	an according according to the according	ommoommoda orm or ence, availal until <u>V</u> fore pl ly 7th ual stu- o/rsjp-	odation odation odation of the odati	n only uide' of week of the residay. Note that of the residay. Note that of the residay of the residay of the residay. Note that of the residay of the residual of the	for the on our dinesday nat we cooms. May 7t is of you to Au o site: .html/	webs: webs: webs: canno  h, 201: our pre	ation of the and the a	l let us 2014 antee the ication se as so	knownat you deadl oon as	your will the ine ine ine ine ine in ine in incide in in	

ABOUT YOURSELF & YOUR HEALTH CONDITION							
1. How would you des	cribe yourself? CHEC	'K the annronriates:					
□ Quiet	□ Outgoing		□ Talkative	□ Conservative			
_	□ Adventurous						
□ Independent			□ Open-minded				
□ Shy	□ Serious	□ Organized	□ Introvert	□ Religious			
2. What would you like	e to do/ learn in Japan	? CHECK the appropria	ntes:				
□ Tradition	□ Culture	□ History	□ Literature	□ Temple/ Shrine			
□ Anime/Manga	□ Modern	□ Arts	□ Lecture	□ Food/ Shopping			
□ Make Friends	□ Music	☐ Hand-on experience					
	- Widsic	_	117 Teemiology				
<b>3. <u>Language proficien</u></b> a. English	<u>cy:</u> □ Native	□ Business	□ Daily Conversation	□ None			
b. Chinese		□ Business	□ Daily Conversation	□ None			
c. Spanish	□ Native	□ Business	□ Daily Conversation	□ None			
d. Other()	□ Native	□ Business	☐ Daily Conversation	□ None			
4. About your health of 1) Do you drink alcount of Yes, please indicates the second of	ohol? YES / NO	O Sometimes □ Often	□ Other (	)			
2) Do you take med If Yes, please descr	icine regularly? Yhibe the name of the med	ES / NO licine: (		)			
If YES, please desc		SD, any major surgeries, et	c				
4) Present health co		se or disorder is present:		J			
		D, pneumonia, diabetes, etc	c				
5) Disease in disease or		liaal waaniwamanta ay alla					
* In a Japanese culture activ	ny special dietary, med vity, you will have a chance to	lical requirements, or alle cook and eat Japanese food. Since	ergies you have: ce fish and many different kind	s of ingredients are used for			
Japanese foods even soup st	tock, please mention your diet	ary information if you have any.					
*10 1/97502	. C 2)		1 1 1:	<i>)</i>			
	for 2) or wrote some com ram with your application:	nments on 4), please attach yo form.	our doctor's note including	sentences that approves your			
TRAVEL HISTORY							
Place		Duration	Alone/with fa	mily/friends?			
			1				
		FURTHER INFORMAT					
If there is any other info	ormation you would like	e us to know, please write b	pelow.				
			<del></del>				

<sup>\*</sup> We will use your personal information for the purpose of considering your application and processing your documents for participation to our program if your application is accepted. We will not use the information for other purposes without your approval. Please note that the documents you submit to us are not returnable.

私は、以下の契約条件を理解し、2014年度立命館サマージャパニーズプログラム2(以下、「プログラム」という)への参加を申し込みます。

- 1. 申込書類の記載事項に虚偽の記載を行わない。
- 2. プログラム費用には、授業料、教材費、フィールドワーク活動費、京都市バス定期代が含まれる。プログラム費用に含まれていない費用は、別途本人が負担する。プログラム費用の振込口座に関する情報および支払期日は、申込完了後に連絡される。プログラム費用は、支払期日までに支払わなければならない。期日までに費用が支払われないときは、本人への催告なく参加の申込みを取り消すことがある。この場合、本人は異議を申し出ることができない。
- 3. プログラム参加者が本人の事情によりプログラムの参加を辞退した場合には、次のとおり返金される。返金 に際し海外送金が必要な場合は、手数料は下記返金額から差し引く。
  - a. プログラム開始前にキャンセルの申し出があった場合、支払われたプログラム費用は全額返金される。ただし、プログラム準備にかかった費用がある場合は差し引く。
  - b. プログラム開始後にキャンセルの申し出があった場合、プログラム費用は返金されない。
- 4. 立命館大学(以下「本学」という)の事情によりプログラムが中止された場合、または天災・災害・ストライキ・伝染病・政治情勢の変化・戦争・テロ、その他不可抗力的な事態によってプログラムが中止された場合、次のとおり返金される。返金に際し海外送金が必要な場合は、手数料は下記返金額から差し引く。
  - a. 本学の事情による場合は、プログラム開始前、開始後にかかわらず、全額返金する。
  - b. 不可抗力による場合は、プログラム開始前、開始後にかかわらず、プログラム準備にかかった費用 を差し引き、残金を返金する。
- 5. 日本において債務を負った場合は、自己の責任において弁済する。
- 6. 本人の不注意または本学が予測しえない事情によって、事故、病気または死亡事故が発生した場合、本学に対して何等の金銭的またはその他責任を問わない。
- 7. 本人の所有物の盗難や損害、交通事故、刑事事件等本学が管理できない状況下で発生した場合は、本人の 責任で対応しなければならない。
- 8. 故意または重大な過失により、本学に損害を与えた場合は、法令にもとづき賠償の責を負う。
- 9. 本人が、別途誓約書に定める誓約事項に反する事態を生じさせた場合には、本学は、プログラムへの参加取消または帰国措置を命じることがある。

I hereby apply for admission to the "2014 Ritsumeikan Summer Japanese Program 2" (hereinafter referred to as "Program") according to the following terms:

- 1. The application documents shall not contain any falsified information.
- 2. The program fee includes the costs for tuition, textbooks, fieldwork, and a bus commuter pass. The applicant must pay any expenses that are not included in the program fee. The bank account information and the deadline for transferring the program fee will be provided after the application has been accepted. The applicant must pay the program fee by the designated deadline. If the program fee is not paid to the set bank account by the due date, the application may be withdrawn without any notice. In this case, the applicant cannot make any objections.
- 3. If I withdraw from the Program for my own reasons, a refund will be provided according to the following. If the refund is to be made by overseas remittance, any processing fees will be deducted from the repayment sum noted below.
  - a. If the request for withdrawal is made before the start of the Program, the program fee will be refunded. However, the amount of non-refundable costs already paid to arrange any items and/or services for the participant will be deducted.
  - b. If the request for withdrawal is made after the start of the Program, the program fee will not be returned.
- 4. If Ritsumeikan University cancels the Program for its own reasons or due to natural disaster, strike, contagious disease, change in political situation, war, terrorism, or any other unavoidable circumstances, a refund will be provided according to the following. If the refund is to be made by overseas remittance, any processing fees will be deducted from the repayment sum noted below.
  - a. If the Program is canceled by Ritsumeikan before or after the start of the Program, the program fee will be fully refunded.
  - b. If the Program is canceled due to unavoidable circumstances before or after the start of the Program, the amount of non-refundable costs already paid to arrange any items and/or services for the participant will be deducted from the refund for the program fee that I paid.
- 5. I am liable for any debt incurred while in Japan.
- 6. I will not hold Ritsumeikan University responsible, monetarily or otherwise, should I cause an accident or become ill by my own negligence or in circumstances that are out of Ritsumeikan University's control.
- 7. I will bear sole responsibility for dealing with matters such as theft or damage of my personal items, traffic accidents, criminal cases, or other matters that may arise that are outside of Ritsumeikan University's control.
- 8. If I cause any damage to Ritsumeikan University, deliberately or by gross negligence, I am liable to compensate for the damages according to the law.
- 9. If I should violate any of the matters in the Pledge, Ritsumeikan University may direct me to withdraw from the Program or return to my home country.

#### 誓約書

私は、2014年度立命館サマージャパニーズプログラム2(以下、「プログラム」という)に参加するにあたり、以下のとおり、誠実に履行することを誓約いたします。

- 1. プログラムの趣旨と目的を理解し、日本語学習を履修し、プログラムに組まれたアクティビティに参加します。
- 2. プログラム期間中は、プログラム参加学生としての自覚を持って常に行動します。
- 3. プログラム期間中は、立命館大学の教職員およびプログラム担当者の指示に従い、日本の公序良俗や法令等に違反しないようにします。
- 4. 宿泊施設の規則を遵守します。
- 5. 健康管理は、自らの責任でおこない、またプログラム期間中に怪我・病気をした場合、自らの責任で医療機関の治療を受けます。
- 6. 自転車・自動車・オートバイ等の運転ならびに購入を行いません。

### Pledge

As a participant of the "2014 Ritsumeikan Summer Japanese Program 2" (hereinafter referred to as "Program"), I hereby pledge that:

- 1. I understand the outline and aim of the Program and I will attend all scheduled Japanese classes and activities.
- 2. For the duration of the Program, I will conduct myself with the awareness that I am a Program participant.
- 3. For the duration of the Program, I will follow the instructions given to me by the Ritsumeikan University staff and the Program coordinator and will not violate any public policy, law, or regulation of Japan.
- 4. I will abide by the rules and regulations of the residential facility.
- 5. Staying healthy for the duration of the Program will be my own responsibility, and if I am injured or become ill during the Program period I am responsible for undergoing any medical treatment that may be required.
- 6. I will not operate or purchase a bicycle, car, motorbike, or any other vehicle.

日付(Date)		
署名(Signature)		

	APPLICATION CHECKLIST
Plea	ase complete the following checklist to ensure that your application is complete:
	All pages of the application completed in block letters.
	Two photographs (3 cm $\times$ 4 cm) with your name written on the back and stick one with paste on the first page.
	Original certificate of enrollment from the institution you are presently attending.
	Photocopy of the information pages of your passport indicating the passport number and period of validity. (The passport must be valid for the duration of the Program. If you do not already have your passport, please begin the application process immediately.)
	Most recent <u>original</u> academic transcript from the institution you are presently attending.
	* If you cannot prepare the transcript at this point, please submit it by both e-mail and post as soon as it is available.
	Dr's note approving your participation for this program for students who answered "Yes" for 2) on page 5 or wrote some comments on 4) on page 5.
	Read "2014 RSJP2 Accommodation Guide" and filled out the accommodation application form online.
	The completed application form with supporting documents is to be submitted by May 7th, 2014.